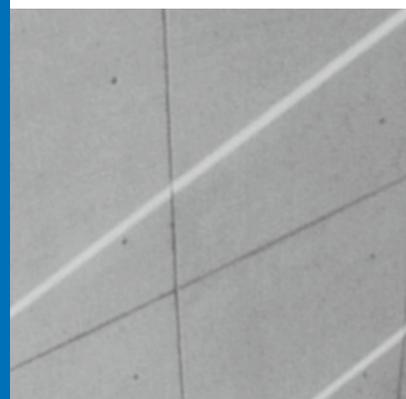
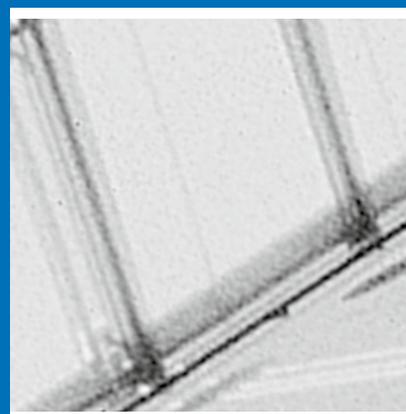


# Bulletin 30/14

Office fédéral de la santé publique



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI  
Office fédéral de la santé publique OFSP

**Editeur**

Office fédéral de la santé publique  
CH-3003 Berne (Suisse)  
[www.bag.admin.ch](http://www.bag.admin.ch)

**Rédaction**

Office fédéral de la santé publique  
CH-3003 Berne  
Téléphone 031 323 87 79  
[drucksachen-bulletin@bag.admin.ch](mailto:drucksachen-bulletin@bag.admin.ch)

**Impression**

ea Druck + Verlag AG  
Zürichstrasse 57  
CH-8840 Einsiedeln  
Téléphone 055 418 82 82

**Abonnements, changements d'adresse**

OFCL, Diffusion publications  
CH-3003 Berne  
E-mail : [verkauf.zivil@bbl.admin.ch](mailto:verkauf.zivil@bbl.admin.ch)  
Téléphone 031 325 50 50  
Fax 031 325 50 58

ISSN 1420-4274

---

Sommaire	
Maladies transmissibles <b>Déclarations des maladies infectieuses</b>	504
<b>Statistique Sentinella</b>	506
Politique de la santé <b>Swiss Public Health Conference 2014</b> <b>3<sup>e</sup> Rencontre du Réseau Santé Psychique Suisse</b>	507
Assurance maladie et accidents <b>Modifications au 1<sup>er</sup> juillet 2014 concernant l'obligation de prise en charge des prestations médicales, des moyens et appareils et des analyses</b>	509
Stupéfiants <b>Vol d'ordonnances</b>	511

# Maladies transmissibles

## Déclarations des maladies infectieuses

### Situation à la fin de la 28<sup>e</sup> semaine (15.07.2014)<sup>a</sup>

<sup>a</sup> Déclarations des médecins et des laboratoires selon l'ordonnance sur la déclaration. Données provisoires selon la date de la déclaration. Les chiffres écrits en *italique* correspondent aux données annualisées : cas/an et 100 000 habitants (population résidente selon Annuaire statistique de la Suisse). Les incidences annualisées permettent de comparer les différentes périodes.

<sup>b</sup> N'inclut pas les cas de rubéole materno-fœtale.

<sup>c</sup> Femmes enceintes et nouveau-nés.

<sup>d</sup> Voir surveillance de l'influenza dans le système de déclaration Sentinella : [www.bag.admin.ch/sentinella](http://www.bag.admin.ch/sentinella).

<sup>e</sup> La déclaration obligatoire de fièvre Q a été introduite le 1.11.2012.

<sup>f</sup> Cas de la MCJ classique, confirmés et probables.

On renonce à présenter les données en détail, compte tenu du processus diagnostique qui peut durer jusqu'à deux mois. Le nombre de cas confirmés et probables durant l'année 2011 est de 10 et en 2012 de 9.

	Semaine 28			Dernières 4 semaines			Dernières 52 semaines			Depuis début année		
	2014	2013	2012	2014	2013	2012	2014	2013	2012	2014	2013	2012
Transmission respiratoire												
Tuberculose	14 <i>9.00</i>	10 <i>6.40</i>	18 <i>11.60</i>	56 <i>9.00</i>	53 <i>8.50</i>	65 <i>10.50</i>	508 <i>6.30</i>	497 <i>6.20</i>	550 <i>6.80</i>	259 <i>6.00</i>	298 <i>6.80</i>	287 <i>6.60</i>
Maladies invasives à méningocoques	1 <i>0.60</i>			2 <i>0.30</i>	3 <i>0.50</i>	1 <i>0.20</i>	45 <i>0.60</i>	39 <i>0.50</i>	65 <i>0.80</i>	22 <i>0.50</i>	29 <i>0.70</i>	36 <i>0.80</i>
Légionellose	10 <i>6.40</i>	6 <i>3.90</i>	3 <i>1.90</i>	32 <i>5.20</i>	25 <i>4.00</i>	23 <i>3.70</i>	284 <i>3.50</i>	311 <i>3.80</i>	251 <i>3.10</i>	116 <i>2.70</i>	133 <i>3.10</i>	108 <i>2.50</i>
Haemophilus influenzae : maladies invasives		1 <i>0.60</i>	1 <i>0.60</i>	7 <i>1.10</i>	9 <i>1.40</i>	5 <i>0.80</i>	94 <i>1.20</i>	92 <i>1.10</i>	78 <i>1.00</i>	64 <i>1.50</i>	57 <i>1.30</i>	48 <i>1.10</i>
Rougeole	1 <i>0.60</i>	20 <i>12.90</i>		2 <i>0.30</i>	65 <i>10.50</i>	3 <i>0.50</i>	105 <i>1.30</i>	107 <i>1.30</i>	97 <i>1.20</i>	21 <i>0.50</i>	95 <i>2.20</i>	54 <i>1.20</i>
Rubéole <sup>b</sup>			1 <i>0.60</i>	1 <i>0.20</i>		1 <i>0.20</i>	3 <i>0.04</i>	5 <i>0.06</i>	4 <i>0.05</i>	2 <i>0.05</i>	5 <i>0.10</i>	3 <i>0.07</i>
Rubéole materno-fœtale <sup>c</sup>												
Virus influenza Types et sous-types saisonniers <sup>d</sup>	3 <i>1.90</i>			8 <i>1.30</i>	1 <i>0.20</i>	2 <i>0.30</i>	1568 <i>19.40</i>	2947 <i>36.50</i>	1046 <i>13.00</i>	1545 <i>35.50</i>	2889 <i>66.40</i>	1025 <i>23.60</i>
Maladies invasives à pneumocoques	9 <i>5.80</i>	12 <i>7.70</i>	9 <i>5.80</i>	30 <i>4.80</i>	43 <i>6.90</i>	35 <i>5.60</i>	845 <i>10.50</i>	969 <i>12.00</i>	907 <i>11.20</i>	575 <i>13.20</i>	672 <i>15.40</i>	596 <i>13.70</i>
Transmission féco-orale												
Campylobacter	188 <i>121.10</i>	186 <i>119.80</i>	207 <i>133.30</i>	681 <i>109.60</i>	688 <i>110.80</i>	808 <i>130.10</i>	7855 <i>97.30</i>	7806 <i>96.70</i>	8483 <i>105.00</i>	3784 <i>87.00</i>	3476 <i>79.90</i>	4237 <i>97.40</i>
Salmonella typhi/paratyphi				1 <i>0.20</i>	2 <i>0.30</i>		28 <i>0.40</i>	29 <i>0.40</i>	23 <i>0.30</i>	14 <i>0.30</i>	13 <i>0.30</i>	11 <i>0.20</i>
Autres salmonelles	22 <i>14.20</i>	15 <i>9.70</i>	28 <i>18.00</i>	86 <i>13.80</i>	77 <i>12.40</i>	88 <i>14.20</i>	1265 <i>15.70</i>	1294 <i>16.00</i>	1292 <i>16.00</i>	511 <i>11.80</i>	547 <i>12.60</i>	528 <i>12.10</i>
Shigellen	1 <i>0.60</i>	4 <i>2.60</i>	1 <i>0.60</i>	12 <i>1.90</i>	9 <i>1.40</i>	10 <i>1.60</i>	155 <i>1.90</i>	178 <i>2.20</i>	136 <i>1.70</i>	69 <i>1.60</i>	72 <i>1.70</i>	58 <i>1.30</i>
E. coli entérohémorragique	3 <i>1.90</i>	1 <i>0.60</i>	1 <i>0.60</i>	11 <i>1.80</i>	3 <i>0.50</i>	4 <i>0.60</i>	102 <i>1.30</i>	65 <i>0.80</i>	54 <i>0.70</i>	50 <i>1.20</i>	30 <i>0.70</i>	23 <i>0.50</i>
Hépatite A	2 <i>1.30</i>	1 <i>0.60</i>	1 <i>0.60</i>	8 <i>1.30</i>	4 <i>0.60</i>	4 <i>0.60</i>	57 <i>0.70</i>	65 <i>0.80</i>	74 <i>0.90</i>	32 <i>0.70</i>	34 <i>0.80</i>	32 <i>0.70</i>
Listéria	2 <i>1.30</i>			5 <i>0.80</i>	4 <i>0.60</i>	2 <i>0.30</i>	96 <i>1.20</i>	43 <i>0.50</i>	36 <i>0.40</i>	59 <i>1.40</i>	27 <i>0.60</i>	22 <i>0.50</i>

## ▶▶▶▶▶ Maladies transmissibles

	Semaine 28			Dernières 4 semaines			Dernières 52 semaines			Depuis début année		
	2014	2013	2012	2014	2013	2012	2014	2013	2012	2014	2013	2012
Transmission par du sang ou sexuelle												
Hépatite B aiguë		1 <i>0.60</i>	2 <i>1.30</i>		7 <i>1.10</i>	6 <i>1.00</i>	51 <i>0.60</i>	66 <i>0.80</i>	73 <i>0.90</i>	20 <i>0.50</i>	34 <i>0.80</i>	40 <i>0.90</i>
Total des déclarations (B)	38	31	23	125	152	94	1438	1479	1340	800	808	753
Hépatite C aiguë		1 <i>0.60</i>	1 <i>0.60</i>		2 <i>0.30</i>	3 <i>0.50</i>	51 <i>0.60</i>	56 <i>0.70</i>	56 <i>0.70</i>	28 <i>0.60</i>	27 <i>0.60</i>	30 <i>0.70</i>
Total des déclarations (C)	42	33	21	180	203	120	1694	1809	1536	928	992	928
Chlamydia trachomatis	182 <i>117.20</i>	181 <i>116.60</i>	139 <i>89.50</i>	778 <i>125.20</i>	674 <i>108.50</i>	609 <i>98.00</i>	9441 <i>116.90</i>	8348 <i>103.40</i>	7713 <i>95.50</i>	5238 <i>120.50</i>	4546 <i>104.50</i>	4424 <i>101.70</i>
Gonorrhée	35 <i>22.50</i>	37 <i>23.80</i>	41 <i>26.40</i>	129 <i>20.80</i>	125 <i>20.10</i>	135 <i>21.70</i>	1662 <i>20.60</i>	1745 <i>21.60</i>	1476 <i>18.30</i>	870 <i>20.00</i>	948 <i>21.80</i>	772 <i>17.80</i>
Syphilis	30 <i>19.30</i>	26 <i>16.70</i>	20 <i>12.90</i>	99 <i>15.90</i>	92 <i>14.80</i>	84 <i>13.50</i>	1107 <i>13.70</i>	1162 <i>14.40</i>	1036 <i>12.80</i>	590 <i>13.60</i>	639 <i>14.70</i>	572 <i>13.20</i>
Zoonoses et autres maladies transmises par des vecteurs												
Encéphalite à tiques	10 <i>6.40</i>	16 <i>10.30</i>	4 <i>2.60</i>	35 <i>5.60</i>	35 <i>5.60</i>	20 <i>3.20</i>	195 <i>2.40</i>	118 <i>1.50</i>	125 <i>1.60</i>	61 <i>1.40</i>	69 <i>1.60</i>	46 <i>1.10</i>
Chikungunya	4 <i>2.60</i>			10 <i>1.60</i>			24 <i>0.30</i>	3 <i>0.04</i>	2 <i>0.02</i>	21 <i>0.50</i>	2 <i>0.05</i>	
Paludisme	9 <i>5.80</i>	2 <i>1.30</i>	1 <i>0.60</i>	39 <i>6.30</i>	12 <i>1.90</i>	8 <i>1.30</i>	226 <i>2.80</i>	203 <i>2.50</i>	180 <i>2.20</i>	140 <i>3.20</i>	101 <i>2.30</i>	78 <i>1.80</i>
Infections à Hantavirus						1 <i>0.20</i>	1 <i>0.01</i>	6 <i>0.07</i>	2 <i>0.02</i>	1 <i>0.02</i>		2 <i>0.05</i>
Dengue	1 <i>0.60</i>	4 <i>2.60</i>	1 <i>0.60</i>	12 <i>1.90</i>	10 <i>1.60</i>	2 <i>0.30</i>	168 <i>2.10</i>	148 <i>1.80</i>	45 <i>0.60</i>	68 <i>1.60</i>	77 <i>1.80</i>	31 <i>0.70</i>
Fièvre jaune												
Brucella							4 <i>0.05</i>	4 <i>0.05</i>	5 <i>0.06</i>	2 <i>0.05</i>	3 <i>0.07</i>	3 <i>0.07</i>
Trichinella spiralis							1 <i>0.01</i>	2 <i>0.02</i>		1 <i>0.02</i>	1 <i>0.02</i>	
Tularémie			4 <i>2.60</i>		2 <i>0.30</i>	7 <i>1.10</i>	21 <i>0.30</i>	37 <i>0.50</i>	25 <i>0.30</i>	3 <i>0.07</i>	10 <i>0.20</i>	14 <i>0.30</i>
Fièvre Q <sup>e</sup>				3 <i>0.50</i>	2 <i>0.30</i>		30 <i>0.40</i>	19 <i>0.20</i>		17 <i>0.40</i>	13 <i>0.30</i>	
Fièvre du Nil occidental							1 <i>0.01</i>	1 <i>0.01</i>				
Autres déclarations												
Botulisme		1 <i>0.60</i>			1 <i>0.20</i>		1 <i>0.01</i>	1 <i>0.01</i>		1 <i>0.02</i>	1 <i>0.02</i>	
Maladie de Creutzfeldt-Jakob <sup>f</sup>										6		
Tétanos									1 <i>0.01</i>			

# Maladies transmissibles

## Statistique Sentinella

### Déclarations (N) sur 4 semaines jusqu'au 11.7.2014 et incidence par 1000 consultations (N/10<sup>3</sup>)

Enquête facultative auprès de médecins praticiens (généralistes, internistes et pédiatres)

Semaine	25		26		27		28		Moyenne de 4 semaines	
	N	N/10 <sup>3</sup>	N	N/10 <sup>3</sup>						
Influenza	3	0.2	1	0.1	3	0.2	3	0.3	2.5	0.2
Oreillons	0	0	1	0.1	0	0	1	0.1	0.5	0.1
Otite moyenne	35	2.6	20	1.6	28	2.2	21	2.2	26	2.2
Pneumonie	3	0.2	2	0.2	1	0.1	4	0.4	2.5	0.2
Coqueluche	7	0.5	11	0.9	5	0.4	5	0.5	7	0.6
Gastro-entérite aiguë	78	5.8	68	5.3	70	5.6	41	4.4	64.3	5.3
Médecins déclarants	156		149		145		113		140.8	

Données provisoires

## Swiss Public Health Conference 2014 3<sup>e</sup> Rencontre du Réseau Santé Psychique Suisse

### « Public Mental Health »

21–22 août 2014, Haute école spécialisée du Nord-Ouest de la Suisse, Campus Olten  
[www.public-health.ch](http://www.public-health.ch)

La Conférence suisse de santé publique aura lieu les 21 et 22 août 2014 dans les nouveaux locaux de la Haute école spécialisée du Nord-Ouest de la Suisse à Olten. Elle sera organisée en collaboration avec le Réseau Santé Psychique Suisse et sera donc, par la même occasion, la « 3<sup>e</sup> Rencontre du Réseau Santé Psychique Suisse ».

La santé psychique est une dimension essentielle de la santé. « Mental Health » est un terme souvent utilisé, mais que signifie-t-il en Suisse? Quelle responsabilité les organisations gouvernementales et non gouvernementales doivent-elles assumer, quel rôle jouent les entreprises et la société? Comment peut-on intégrer le sujet de façon systématique dans son propre travail? La conférence se focalisera en particulier sur les questions de la répartition sociale des ressources de santé psychique et des contraintes et maladies psychiques ainsi que sur les aspects économiques de la santé psychique.

Des experts renommés de Suisse et de l'étranger informeront sur l'état de la recherche actuelle et de sa pertinence pour la pratique. Les sujets seront abordés plus en détail dans les ateliers. Le « Manifeste suisse relatif à la Public Mental Health » résumant les revendications importantes en matière de santé psychique en Suisse sera présenté et discuté lors de la conférence. Comme toujours, la conférence et rencontre sera l'occasion de discuter avec des spécialistes et de rencontrer de nouveaux collègues ou de revoir des visages connus.

Et comme toujours, les sessions parallèles – cette année, elles sont particulièrement nombreuses, étant donné que de nombreux ateliers intéressants ont été annoncés – proposent des contributions intéressantes sur d'autres sujets comme par exemple le monde du travail, la migration, la jeunesse, la parentalité et l'âge, mais aussi la compétence en santé, le style de vie, le bruit, les troubles alimentaires, les subs-

tances addictives et les maladies non transmissibles, pour n'en citer que quelques-uns.

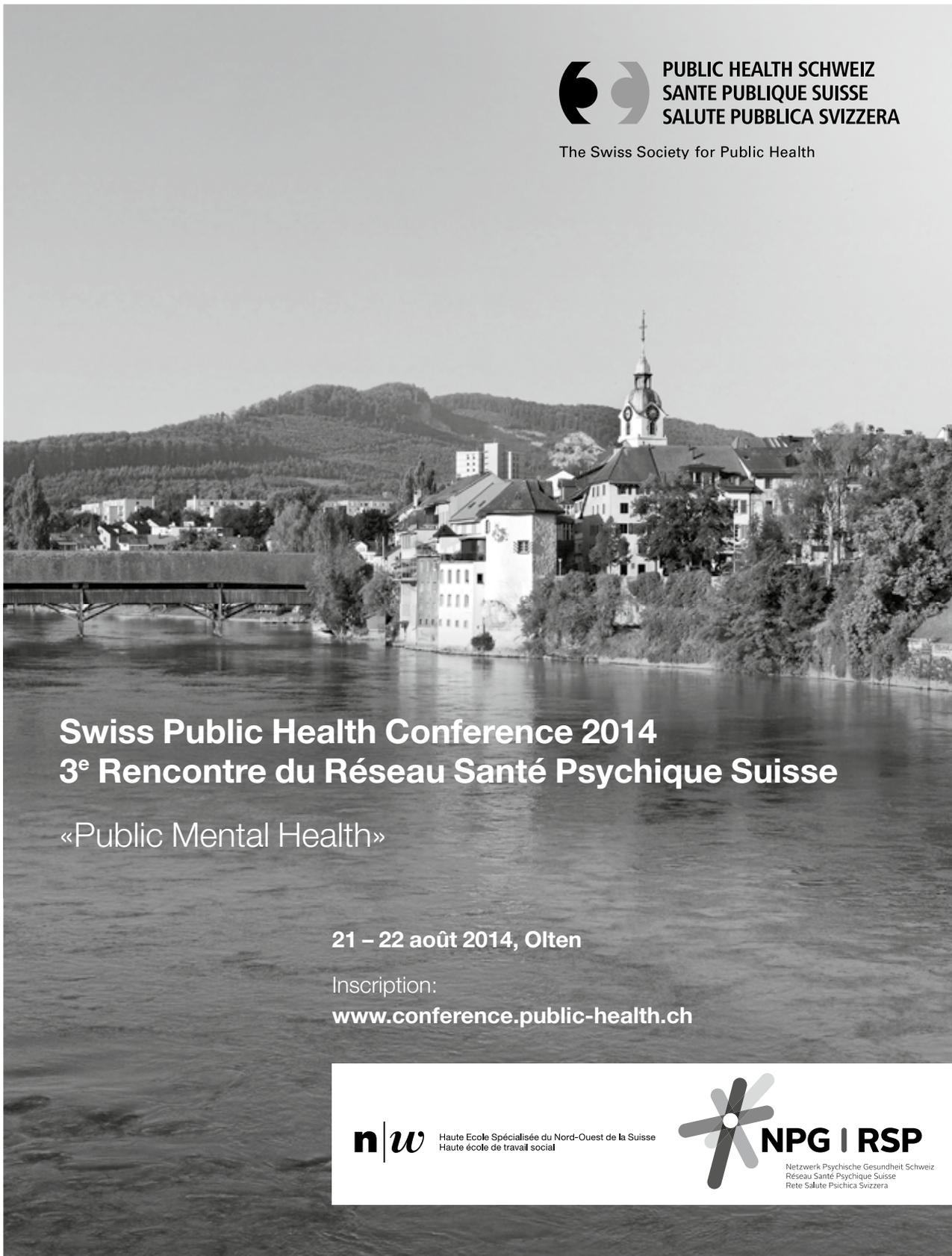
Vous trouverez le programme ainsi que d'autres informations sur le site web [www.conference.public-health.ch](http://www.conference.public-health.ch). Vous pouvez également vous inscrire en ligne via ce site web.

(NOUVEAU avec traduction simultanée pour le plénum, de l'allemand vers le français et inversement. Les exposés en anglais ne sont pas traduits.) ■



**PUBLIC HEALTH SCHWEIZ  
SANTE PUBLIQUE SUISSE  
SALUTE PUBBLICA SVIZZERA**

The Swiss Society for Public Health



## Swiss Public Health Conference 2014 3<sup>e</sup> Rencontre du Réseau Santé Psychique Suisse

«Public Mental Health»

21 – 22 août 2014, Olten

Inscription:

[www.conference.public-health.ch](http://www.conference.public-health.ch)

**n|w**

Haute Ecole Spécialisée du Nord-Ouest de la Suisse  
Haute école de travail social



**NPG | RSP**

Netzwerk Psychische Gesundheit Schweiz  
Réseau Santé Psychique Suisse  
Rete Salute Psichica Svizzera

## Modifications au 1<sup>er</sup> juillet 2014 concernant l'obligation de prise en charge des prestations médicales, des moyens et appareils et des analyses

Le chef du Département fédéral de l'intérieur (DFI) a décidé le 16 mai 2014 plusieurs adaptations de l'ordonnance sur les prestations de l'assurance des soins (OPAS) et de ses annexes 1 (liste de prestations définies fournies par les médecins), 2 (liste des moyens et appareils) et 3 (liste des analyses). Ces modifications sont entrées en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2014.

### OPAS

#### Admissions

#### Stimulation nerveuse périphérique du nerf occipital en cas de migraine chronique réfractaire à la thérapie

L'AOS prend désormais en charge les coûts de la stimulation nerveuse périphérique du nerf occipital pour le traitement en cas de migraine chronique réfractaire à la thérapie.

#### Adaptations

#### Prestations des chiropraticiens

La liste des médicaments remboursés par l'AOS que les chiropraticiens peuvent prescrire est élargie à certains médicaments soumis à ordonnance, en particulier aux antirhumatismaux non stéroïdiens.

#### Dépistage du cancer du colon

Si l'examen a lieu dans le cadre des programmes cantonaux vaudois ou uranais, aucune franchise n'est perçue sur la prestation. Un tel programme est déjà en cours de réalisation dans le canton d'Uri, et dans le canton de Vaud le lancement du programme est en préparation.

#### Examen professionnel supérieur « expert en analyses biomédicales et gestion de laboratoire »

Les examens professionnels supérieurs selon le système modulaire avec examen final « expert en analyses biomédicales et gestion de laboratoire » de l'Association professionnelle suisse des techniciennes et techniciens en analyses biomédicales remplacent les titres

suivants reconnus par la Croix-Rouge suisse :

- technicien en analyses biomédicales ES avec formation professionnelle supérieure CRS ;
- laborantin médical avec formation professionnelle supérieure CRS ; et
- attestation d'équivalence de chef laborantin délivrée par la Croix-Rouge suisse

L'art. 42 OPAS est adapté en conséquence.

### PRESTATIONS MÉDICALES (ANNEXE 1 OPAS)

#### Adaptations

#### Tomographie par émission de positrons (TEP)

L'obligation de prise en charge est adaptée comme suit : dans certains cas, les examens avec FDG-TEP concernant un examen complémentaire pour diagnostic de démence et avec F-choline-TEP pour le diagnostic de récurrences de carcinomes prostatiques sont pris en charge. Pour les examens avec FDG-TEP/TC en oncologie, il est renvoyé aux directives cliniques actualisées de la Société suisse de médecine nucléaire. Une partie des nouvelles indications prises en charge (F-choline-TEP/TC, FDG-TEP/TC pour les examens d'effets de masse inconnus) dans le cadre d'une évaluation est soumise à l'obligation de tenir un registre. Dans ce cadre, quelques semaines après les examens, des informations sont récoltées sur les consé-

quences qu'ont eues les examens sur la suite du plan de diagnostic et de traitement. La demande de prise en charge des examens TEP avec Florbetapir (Amyvid®) pour le diagnostic de démence a été rejetée.

### LISTE DES MOYENS ET APPAREILS (ANNEXE 2 OPAS)

#### Admissions

#### Gilet avec défibrillateur

L'AOS prend désormais en charge les coûts d'un gilet avec défibrillateur pour traiter des patients qui risquent un arrêt cardiaque subit.

#### Orthèse d'avancement mandibulaire

L'AOS prend nouvellement en charge les coûts de l'orthèse d'avancement mandibulaire pour le traitement du syndrome d'apnée du sommeil (SAS) en cas de refus ou d'intolérance au traitement classique par ventilation en pression positive continue (CPAP), et ce jusqu'au montant maximal. Cette prise en charge est limitée maximum à un appareil tous les 3 ans. Cette nouvelle inscription a nécessité également une adaptation de l'art. 19 OPAS (la liste des traitements médicaux a été élargie avec « en cas de syndrome d'apnée du sommeil » et le titre remplacé par « Soins dentaires »).

#### Adaptations

#### Verres de lunettes/lentilles de contact

La limitation du remboursement (valable jusqu'au 31 décembre 2014) de 180 francs par an au plus pour des verres de lunettes ou des lentilles de contact accordé aux patients n'ayant pas encore 18 ans révolus est abrogée.

#### Échangeur de chaleur et d'humidité (HME), occlusion manuelle du trachéostome

Jusqu'à présent, l'AOS remboursait 20 échangeurs de chaleur et d'humidité, occlusion manuelle du trachéostome, pour les patients avec trachéostomes. Désormais, 30 pièces seront prises en charge.

## LISTE DES ANALYSES (ANNEXE 3 DE L'OPAS)

### *Admissions*

#### **Génotypage moléculaire des antigènes des groupes sanguins érythrocytaires (human erythrocyte antigen HEA), plaquettaires (human platelet antigen HPA) et neutrophiles (human neutrophil antigen HNA)**

L'AOS prend nouvellement en charge les analyses de génotypage moléculaire des antigènes des groupes sanguins érythrocytaires, plaquettaires et neutrophiles, y compris les analyses prénatales non invasives de génotypage moléculaire des antigènes des groupes sanguins érythrocytaires et plaquettaires fœtaux dans le sang maternel. Les conditions dans lesquelles ces analyses sont remboursées sont précisées dans la liste des analyses.

### *Adaptations*

#### **Mise à jour des positions tarifaires immuno-hématologiques**

Les recommandations, auxquelles se réfèrent les positions tarifaires immuno-hématologiques de la liste des analyses, ont été mises à jour.

### **Contact**

Office fédéral de la santé publique  
Unité de direction Assurance-maladie et accidents  
Division Prestations  
Section Prestations médicales  
Téléphone 058 462 92 30

## PUBLICATION

Vous trouverez les modifications de l'OPAS et de son annexe 1 dans le recueil officiel du droit fédéral, à l'adresse [www.admin.ch/ch/f/as/2014/](http://www.admin.ch/ch/f/as/2014/). Les annexes 2 et 3 ne sont publiées ni dans le recueil officiel ni dans le recueil systématique du droit fédéral, conformément à l'art. 20a, al. 3, OPAS et à l'art. 28, al. 2, OPAS en relation avec l'art. 5 de la loi sur les publications officielles (RS 170.512) et avec l'art. 10 de l'ordonnance sur les publications officielles (RS 170.512.1), mais sont généralement publiées séparément chaque année. Les listes imprimées peuvent être commandées auprès de l'Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), à l'adresse [www.bundespublikationen.admin.ch](http://www.bundespublikationen.admin.ch), ou téléchargées depuis le site de l'OFAS:

[www.bag.admin.ch/lima](http://www.bag.admin.ch/lima)  
[www.bag.admin.ch/la](http://www.bag.admin.ch/la) ■

---

Stupéfiants  
**Vol d'ordonnances**

---

**Les ordonnances suivantes sont bloquées**

Canton	N <sup>os</sup> de bloc	Ordonnances n <sup>os</sup>
Argovie	146065D	3651601 3651602 3651603 3651606 3651609 3651611 3651612 3651619

---

Swissmedic  
Division stupéfiants

**P.P. A**

CH-3003 Berne  
Post CH AG

Indiquer les changements

d'adresse :

Bulletin de l'OFSP  
OFCL, Diffusion publications  
CH-3003 Berne

# Bulletin 30/14